



:: Fun with English proverbs ::

自己無能，反推物鈍

A bad workman blames his tools

Incompetent people often blame their tools.

Example: Peter's mother suggested him: "Peter, you've painted an unusual orange." Peter responded: "Oh, it is unusual because there is something wrong with my paint brush."

Peter sounds like a bad workman blaming his tools.

人不可以貌相

Beauty is only skin deep

It means that something may have a pretty exterior but the interior may be a disaster.

Example: Maria is a beautiful girl but beauty is only skin deep! Truly she has a terrible personality.

亡羊補牢，為時未晚

Better late than never

This saying implies that though something is done late, it is still better than if it weren't done at all.

Example: My uncle finds that computer is important nowadays, so he decides to attend computer classes. Then I said: "It's a good idea, better late than never."



物以類聚

Birds of a feather flock together

It means that people who have things in common or share the same interests usually socialize together.

Example: My parents said that birds of a feather flock together and that's why my best friend and I both enjoy shopping.

不要忘恩負義

Don't bite the hand that feeds you

It means that we should be kind to those who are kind to us.

Example: Ivy gave Anna a favor when she was in trouble. However, Anna ignored Ivy when she needed help. So I came to Anna and said: "Anna, don't bite the hand that feeds you!"